策劃:曾家輝 責任編輯:伍麗微 版面設計:謝錦糕

尋找傑出新移民系列(二)

前言:是否香港所有內地新移民都是佔公屋、搶綜援、公德差、低薪資的「蝗蟲」?他們與本土「對立」,很可能會模 糊社會問題的焦點,也不利於各個族群建立共融和諧的社區關係?本報副刊記者特別訪問了那些香港人眼中 的「成功者」,聆聽他們的故事時,千萬不要忘記,他們曾經都是「新移民」。



資料圖片

小花與「嫻 姐」陳婉嫻



今年區議會選舉開票的那一晚,全港媒體幾乎都注意到了天水圍一個27歲的潮州小姑娘 代表工聯會參選的劉桂容。她以1.838票擊敗了來自立法會的明星級對手,成功當選區議員, 「工聯小花」也因此一夜走紅。主流輿論對她的焦點,似乎更多源自於對手的落敗,大家皆想 一睹女將的風采。當本報注意到她作為一個新移民的成長故事是可以分享的時候,大家不妨看 一看「工聯小花」劉桂容對新移民問題的看法。

■ 文、攝(部分):香港文匯報記者 徐全

選上議員,涵義頗多

代表工聯會成為區議員,潮州小妹劉桂容的指標意義大 宣傳,都會給予熱烈的鼓勵與支持,小花都將這些 大提升了,除了政治力量的此消彼長外,對社會心理、族 群關係與性別認識也是一個巨大的突破。「工聯小花」在 接受本報記者專訪時認為,自己當選是女性、青年、草根 以及新移民地位的一種突破。傳統來説,潮州以至整個華 人社會,都存在重男輕女的現象,青年人與草根階層對社 會地位的尋找一直是困擾當前香港新一代的大問題。一個 曾經居住在公屋、對基層生活有深切體驗的新移民,而社 區需要既具實幹能力,又具備情感代表性的區議員-花自然是不二人選。

新移民的屬性與經歷對她有何影響?小花坦言,相對於 內地的悠閑生活,香港的節奏要快得多,在選舉期間更是 如此。為了贏得選舉,她付出了巨大的努力,每天六點半 起來,晚上才能收工,兩餐都吃快餐。初來香港時艱難的 生活經驗在競選期間不但成為她體力的支撐,也讓她在應 對高強度的競選活動時顯得從容淡定,即使面對強大的對 手,她也能夠莊敬自強、處變不驚。

「工聯小花」走上從政的道路,與自己早期的義工經歷 有很大的關聯。義工經驗讓小花認識天水圍的每一條街道 與民房。情感的扎根使這個來自內地的女孩子明白自己不 僅僅是一個普通家庭的女兒,更應為生活於其中的群體發

天水圍,情誼無價

無論是作為一個新移民的回憶,還是作為一個區議員的 規劃,小花口中提到次數最多的地方,就是天水圍。這個 香港人眼中的「悲情城市」,這種真實不僅僅來自電影, 而是一年中的每一天,二十四小時中的每一秒:天水圍是 新移民的聚集點,沿着河岸散步觀景,能夠聽到各種不同 的內地方言,令人心驚的兇案似乎也和天水圍這三個字密 不可分。為天水圍正名,是小花一直以來的願望。

小花在這裡長大,她眼中的天水圍是無價的。她記得自 己來港後,最難的事情就是等待派位入學。由於和本港的 孩子沒有共同的生活背景,小花無可避免與本地孩子有着 隔膜與疏離。慶幸的是,學校的校長非常喜愛、體貼新移 民家庭的學生,對他們的學業、生活非常關心,幫助他們 克服種種困難。在區議員競選過程中,看着她長大的阿伯

已七十五歲,卻日日來到她的團隊做義工,那些曾 與她一起長大的朋友、伙伴、同學,見到小花落街 銘記於心。或許就是因為得到了本地熱心人士的力 挺,小花對所謂的「歧視」問題,抱着極為豁達的 態度,不會因此動搖自己的信心。「我們沒有共同 的過去,卻有相同的未來」,這是小花從1997年來到 香港以後,努力進入本土生活的堅實信條。

如今,天水圍的發展很快,政府興建很多公共屋 邨,交通越來越方便。小花兒時的后海灣、流浮山 也慢慢長大,變得越來越有現代味。小花坦言,相 對於其它地區,天水圍仍然需要發展,要變成一個 兼具美麗、現代化與和諧的社區,仍舊有很長的路 要走。情繫天水圍的她,認為這一切需要從社區中 的小事慢慢做起,如修理街燈、服務長者、組織社 區活動、保護環境等等。選舉的勝利,並不是喜悦 的到來,而是選民的付托與責任的承擔。小花未來 將會把天水圍作為自己事業的中心,扎根基層,服 務社區,向全香港展現一個了不起的天水圍。

新移民是香港繁榮的動力

小花指出一個不為人注意的現象,目前以單程證方式來 續簡便,這些新移民來港定居前已申請雙程證多次往返中 港,對香港社會的面貌與生活習慣有了宏觀的認識,要融



入本港社會其實並不困難,關鍵是香港社會應當以正面的 態度來看待新移民。

很多新移民在香港從事最勞累、最辛苦的工作,他們每 年也繳納薪俸税,以自己微薄的收入,支撐起維港兩岸的 繁榮與進步,當人們漫步於中區的林蔭道,是否會留意那 些修剪枝葉的護林人員?市民沉醉於商場優雅的購物環 境,是否想過清潔地板、天花板以及維修吊燈的勞工?每 天向你點頭致意、親切問候的屋苑保安,沒有他們,大家 又能否在忙碌的工作後安心入眠?不錯,他們大多是新移 民,沒有他們,這個被譽為「東方之珠」的城市便不可能 有動人的氣質——這些就是小花作為一個新科區議員,對 新移民問題的看法。

除了極少數的原居民外,幾乎所有的香港人都是移民的 後代。香港作為一個移民社會,應該有更大的包容力。小 花認為,內地新移民大多淳樸、勤力,關鍵是不要刻意去 區分新移民還是本地居民,否則會過度強化新移民的色 彩,從而造成一種與原本要關懷新移民背道而馳的「反向 歧視」。 因此,在未來作為區議員的社區工作中,小花將 會以服務本地市民的態度去服務新移民,她認為,讓新移 民感覺到自己與別人沒甚麼不同,她的工作便成功了。





■競選時,即使面對明星級對手,劉 桂容仍然信心十足,笑説自己勝在年 資料圖片 輕實幹。

世界「非遺」瑞安木活字印刷只印宗譜 專家倡走高端路線

浙江瑞安東源木活字印刷技術入選世界非物質文化遺產, 但作為中國古代四大發明之首的木活字印刷技藝卻只能在印 刷宗族宗譜現場見到它的身影。最近,在浙江瑞安市舉行的 「活字印刷術」研討會上,來自清華大學、中國藝術研究 院、華東師範大學等近30位專家學者力倡讓「木活字印刷」 走高端路線,以創製宋版古籍書的收藏品為主,得以傳承、 保護和弘揚這種文化。

印刷術、造紙、指南針和火藥是中國古代四大發明,對推 動人類文明和世界科學技術,發揮了巨大的作用,令中國人 倍感自豪。然而,一次次技術革命的出現,古老的印刷技藝 慢慢淡出歷史舞台,成為課本和人們腦海中的印象。所幸, 浙江瑞安市東源村繼承了中國古代的傳統「木活字印刷術」 工藝:刻字、檢字、排版、校對、印刷、打圈、劃支、填 字、分譜、草訂、切譜、線裝等20道工序,完整地保存了27 個木活字印刷版面和4萬多個字模,被稱為「活字印刷術」 的活化石。

浙江溫州地區歷來注重族譜製作,此舉使「木活字印刷術」 得以流傳800年,成為中國唯一仍在使用的活字印刷技藝。 2010年11月15日,聯合國教科文組織將瑞安東源木活字印刷 技藝列入「急需保護的非物質文化遺產名錄」。

北京師範大學文學院王立軍教授認為,細明體字在漢字中 具有典型的意義,瑞安「活字印刷術」在元代形成,具有元 明時代的特點,老細明體的風格明顯,這項技術的保存不僅 在印刷史上,並在漢字研究上均具意義。國家非遺專家委員 會委員、清華大學美術學院教授李硯祖亦表示,從現場來



看,瑞安木活字印刷術完整保留傳統的技藝和形態,但其文 化水平則遠不及宋代水準,細明體字型非常優美,如果能達 到當時細明體水平,不僅在國內,以至國際上均是國寶級的 珍品,因此完全有可能通過文化整合,重現宋版古籍珍品。

中共瑞安市委宣傳部部長黃益友指出,瑞安市委市政府已 深刻認識到木活字印刷的重要性和獨特性,啟動了保護規 劃,如對老一代傳承人的保護,新一代傳承人的挖掘與培養 等,支持木活字印刷走向市場。「現在木活字印刷傳承人 中,年齡最大的已70多歲,年輕的也50歲以上,人員老化明 顯,政府促使他們加快招攬學徒,並在瑞安一所職業中學開 設相關課程。未來瑞安會採取政府採購等方式來推動計劃, 成立刻印社,通過整理古籍或翻版古籍進入收藏界等高端市 場。」

文、攝:香港文匯報記者 白林淼 溫州報道

黃公望《水閣清幽圖》 原跡亮相溫州

傳世名畫《富春山居圖》作者黃公望多幅著作提及自己為 溫州平陽人,然而外界知其身世者不多。早前溫州市委宣傳 部副部長徐順聰在記者會上指出,今日,溫州將舉行中國 (溫州) 書畫大展,其中黃公望的名作是一大亮點,屆時珍 藏於南京博物館的黃公望《水閣清幽圖》原跡將在現場展 出。

位居元朝四家之首的黄公望幼年被過繼給溫州平陽黄氏, 「黄公望子久已」是其姓名的由來。黄公望晚年的多幅畫作 均署款「平陽黃公望」,成為溫州時代傳誦一時的佳話。徐 順聰表示,此次中國(溫州)書畫大展除展出黃公望《水閣 清幽圖》原跡(紙本水墨)外,還展出由溫家寶總理題寫引 首、國務院參事室主任陳進玉等溫州籍人士組織、兩岸著名 畫家宋雨桂、江明賢、王明明等聯袂創作的《新富春山居 圖》。同時,還將舉辦「黃公望與平陽」學術研討會、「黃 公望文化廣場」奠基儀式等。

據悉,中國(溫州)書畫大展系列活動於今日開幕,至12

月6日結束,為期10多天,除重點推出 「黄公望系列活動」外,還有2011 · 全國 名家邀請展、溫州首屆篆刻展、溫州第 二屆刻字藝術展、2011 · 溫州市美術家 中國畫邀請展、中國畫的時代精神及未 來發展趨勢講座等展覽及活動。

文:香港文匯記者 白林淼 溫州報道



京博物館的 黃公望《水 閣清幽圖》 原跡。 (白林淼攝)

■黃公望畫像。(白林淼 攝)